

**О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Итальянской Республики о военном сотрудничестве**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 29 октября 2009 года № 1714

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ**:

      1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Итальянской Республики о военном сотрудничестве.

      2. Министру обороны Республики Казахстан – Джаксыбекову Адильбеку Рыскельдиновичу подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Итальянской Республики о военном сотрудничестве, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

      Сноска. Пункт 2 в редакции постановления Правительства РК от 04.06.2012 № 742.

      3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер-Министр*

*Республики Казахстан                       К. Масимов*

Одобрено

постановлением Правительства

Республики Казахстан

от 29 октября 2009 года № 1714

проект

 **Соглашение**
**между Правительством Республики Казахстан**
**Правительством Итальянской Республики**
**о военном сотрудничестве**

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Итальянской Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,

      действуя на основании положений Договора о дружбе и сотрудничестве между Республикой Казахстан и Итальянской Республикой от 5 мая 1997 года,

      основываясь на общепризнанных нормах и принципах международного права и международных обязательств обоих государств,

      стремясь к расширению военного сотрудничества и углублению взаимопонимания в этой сфере между двумя государствами,

      согласились о нижеследующем:

 **Статья 1**

      Целью настоящего Соглашения является осуществление взаимовыгодного сотрудничества в военной области на принципах равноправия и взаимности в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

 **Статья 2**

      1. Стороны осуществляют военное сотрудничество в следующих областях:

      1) оборонная политика;

      2) военное образование;

      3) импорт и экспорт вооружения и военной техники;

      4) тыловое обеспечение;

      5) военное законодательство и юридическая служба в вооруженных силах;

      6) военная медицина;

      7) международная миротворческая деятельность;

      8) культура и спорт;

      9) другие области взаимного интереса.

      2. В ходе реализации сотрудничества Стороны будут определять и развивать новые области сотрудничества.

      3. С целью реализации конкретных областей сотрудничества, Стороны могут заключать отдельные соглашения или протоколы.

 **Статья 3**

      Сотрудничество между Сторонами осуществляется в следующих формах:

      1) официальные визиты и рабочие встречи делегаций Сторон;

      2) обмен опытом в рамках консультаций и рабочих встреч;

      3) участие в конференциях и семинарах;

      4) обучение в военных учебных заведениях;

      5) участие в учебных проектах, стажировках и курсах;

      6) участие наблюдателей на военных учениях;

      7) обмен информацией и документацией по областям сотрудничества;

      8) участие в спортивных и культурных мероприятиях;

      9) другие формы по взаимному согласованию.

 **Статья 4**

      Стороны содействуют друг другу в импорте и экспорте вооружения и военной техники, включая их соответствующие компоненты в следующих сферах:

      - авиация;

      - военно-морская;

      - обеспечение вооружением (стрелковое оружие, тяжелое вооружение и соответствующие боеприпасы).

      Реэкспорт третьим странам осуществляется только с предварительного согласия другой Стороны.

 **Статья 5**

      1. Государство Принимающей стороны в соответствии со своим национальным законодательством имеет право на осуществление юрисдикции в случае нарушения его национального законодательства представителями Направляющей стороны.

      2. Государство Направляющей стороны в соответствии со своим национальным законодательством имеет право на осуществление своей юрисдикции в случае нарушения его национального законодательства представителями Направляющей стороны при выполнении ими служебных обязанностей на территории принимающего государства.

      3. Если национальное законодательство государства принимающей Стороны, предусматривает меры ответственности иные, чем в национальном законодательстве государства направляющей Стороны, компетентные органы Сторон принимают согласованные меры для обеспечения прав представителям направляющей Стороны в соответствии с международными договорами, участниками которых являются государства Сторон, и национальным законодательством государств Сторон.»; Если национальное законодательство государства принимающей Стороны, предусматривает меры ответственности иные, чем в национальном законодательстве государства направляющей Стороны, компетентные органы Сторон принимают согласованные меры для обеспечения прав представителям направляющей Стороны в соответствии с международными договорами, участниками которых являются государства Сторон, и национальным законодательством государств Сторон.

      Сноска. Статья 5 с изменением, внесенным постановлением Правительства РК от 04.06.2012 № 742.

 **Статья 6**

      Уполномоченными органами Сторон по реализации настоящего Соглашения являются:

      с Казахстанской стороны - Министерство обороны Республики Казахстан;

      с Итальянской стороны - Министерство обороны Итальянской Республики.

 **Статья 7**

      1. Ежегодно уполномоченные органы Сторон разрабатывают План военного сотрудничества на следующий год, который согласовывается и принимается к 15 ноября предшествующего года.

      2. План военного сотрудничества будет включать наименование мероприятий, формы их осуществления, сроки и места проведения, ответственные органы, источники финансирования и другие вопросы, связанные с организацией и проведением мероприятий.

 **Статья 8**

      1. Стороны самостоятельно несут все расходы, связанные с выполнением настоящего Соглашения, если в настоящем Соглашении или в каждом конкретном случае не будет установлен или согласован иной порядок. При этом, реализация мероприятий в рамках настоящего Соглашения зависит от бюджетного планирования и наличия средств Сторон.

      2. Принимающая Сторона обеспечивает неотложную медицинскую помощь членам делегации направляющей Стороны в своих учреждениях и транспортное обслуживание на территории своего государства.

      3. Направляющая Сторона несет расходы за:

      1) проезд членов своей делегации к месту визита на территории государства Принимающей стороны и обратно;

      2) оформление необходимых документов для въезда на территорию государства Принимающей стороны;

      3) проживание и питание на территории государства Принимающей стороны.

      Сноска. Статья 8 с изменением, внесенным постановлением Правительства РК от 04.06.2012 № 742.

 **Статья 9**

      Стороны будут осуществлять обмен секретной информацией только после заключения международного договора о взаимной защите секретной информации.

 **Статья 10**

      Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются их государства.

 **Статья 11**

      В случае возникновения споров по толкованию или применению настоящего Соглашения Стороны разрешают их путем переговоров и/или консультаций.

 **Статья 12**

      В настоящее Соглашение по взаимному согласию Сторон могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами и являются его неотъемлемыми частями.

 **Статья 13**

      1. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок, вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления по дипломатическим каналам о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

      2. Настоящее Соглашение прекращает действие по истечении шести месяцев со дня получения по дипломатическим каналам одной Стороной письменного уведомления другой Стороны об ее намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

      3. В случае прекращения действия настоящего Соглашения, мероприятия, реализация которых начата в период его действия, остаются в силе до полного их выполнения.

      Совершено в городе\_\_\_\_\_\_\_ "\_\_\_" \_\_\_\_\_\_ 20\_\_ года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, итальянском, русском и английском языках, при этом все тексты имеют одинаковую силу.

      В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, Стороны обращаются к тексту на английском языке.

      В подтверждение сего, нижеподписавшиеся представители, должным образом уполномоченные Правительством своего государства, подписали настоящее Соглашение.

      Сноска. Заключительные положения с изменением, внесенным постановлением Правительства РК от 04.06.2012 № 742.

*За Правительство                            За Правительство*

*Республики Казахстан*                       *Итальянской Республики*

 © 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан